

- 14:00 Prof. Stephen Whittle, OBE (Manchester Metropolitan University, School of Law)  
A Mad Idea, Cultural Values and Genital Surgery – The Worst Cut of All
- 14:30 Arn Sauer, M. A. (Humboldt-Universität Berlin, Zentrum für transdisziplinäre Geschlechterstudien; TransInterQueer e. V.)  
Trans\* und Inter\*: Wohin entwickeln sich die internationalen Menschenrechte?
- 15:00 Dr. Carsten Balzer (Transgender Europe; Forschungsprojekt Transrespect versus Transphobia)  
Transrespect versus Transphobie – Paradigmenwechsel in der Betrachtung von Transmenschen
- 15:30 *Diskussion/Discussion*
- 16:00 *Imbiss/Farewell Lunch*

## Kontakt

### Professur für Englische Literaturwissenschaft

Technische Universität Dresden  
Fakultät Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaften  
Institut für Anglistik und Amerikanistik  
01062 Dresden

Tel.: +49 351 463-33848  
Fax: +49 351 463-35135

sekr-spraliwi-angl@mailbox.tu-dresden.de  
<http://tu-dresden.de/slk/transgender-intersex>

### Organisation und Konzeption

Prof. Dr. Stefan Horlacher; Bettina Schötz; Wieland Schwanebeck, M. A.; Rita Schwanebeck; Andrea Kiel, M. A.; Sebastian Jansen; Ulrike Kohn, M. A.; Arn Sauer, M. A.

## Transgender und Intersex in Kunst, Wissenschaft und Gesellschaft

Die internationale und interdisziplinäre Konferenz verfolgt einen die Grenzen innerhalb der Geschlechterforschung wie auch zwischen den Natur- und Kulturwissenschaften sowie der Kunst überwindenden multiperspektivischen Ansatz. Im Zentrum stehen die Fragen, wie Transgender und Intersex aus naturwissenschaftlicher, kulturwissenschaftlicher sowie künstlerischer Sicht 'verhandelt' bzw. konzeptualisiert werden und welche spezifischen Erkenntnisse hieraus resultieren. Die sozialen, politischen und rechtlichen Dimensionen werden dabei ebenso berücksichtigt wie die Frage nach der Relevanz von Kunst als eigener Ausdrucks- und Wissensform.

Bitte beachten Sie: Konferenzsprachen sind Deutsch und Englisch. Für jeden Vortrag stehen *abstracts* in der jeweils anderen Sprache zur Verfügung. Am Ende jeden Vortrags erfolgt eine kurze Zusammenfassung der Hauptthesen in der jeweils anderen Sprache. Für spontane Übersetzungen stehen Mitglieder der Deutsch-Britischen Gesellschaft Dresden e. V. bereit.

The aim of this conference is to offer a multiperspectivist approach in order to transcend both the boundaries between the relatively recently established disciplines of Gender Studies, Masculinity Studies, Queer Studies, Transgender and Intersex Studies as well as, more generally, the traditional divide between the natural/life sciences and the humanities. We shall ask how transgender and intersex are conceptualised and negotiated both within and across a whole array of different, often divergent disciplines, what specific insights are produced and to what extent artistic and creative discourses offer their own uniquely relevant forms of expression and knowledge. The conference will also stress the political, legal and social dimensions of transgender and intersex.

Please note: The languages of the conference are both German and English. Abstracts summarising the presentations in the other language will be available, and at the end of each presentation the main theses will be briefly summed up in the other language. If specific language issues should arise, members of the Anglo-German Association of Dresden will be glad to assist.

Internationale & Interdisziplinäre  
Konferenz

# Transgender und Intersex in Kunst, Wissenschaft und Gesellschaft

International & Interdisciplinary Conference  
Transgender and Intersex in  
the Arts, Science and Society

Deutsches Hygiene-Museum Dresden  
18. - 20. Januar 2012

Prof. Dr. Stefan Horlacher



DEUTSCH-BRITISCHE  
GESELLSCHAFT  
DRESDEN E.V.



DRESDEN  
concept  
Exzellenz aus  
Wissenschaft  
und Kultur

HEINRICH  
BÖLL  
STIFTUNG



BRITISH  
COUNCIL

## Mittwoch, 18. Januar 2012

15:30 *Eröffnung der Konferenz / Conference Opening*

### Grußworte

Prof. Klaus Vogel, Direktor Deutsches Hygiene-Museum Dresden

Prof. Dr. Karlheinz Jakob, Dekan der Fakultät Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaften, TU Dresden

John Whitehead, Direktor des British Council Deutschland

Ise Bosch, Gründerin und Geschäftsführerin der Dreilinden gGmbH

16:00 Prof. Dr. Stefan Horlacher (TU Dresden, Institut für Anglistik und Amerikanistik)  
Bridging the Gap: Transgender and Intersex in the Arts, Science and Society – Transgender und Intersex in Kunst, Wissenschaft und Gesellschaft

16:15 Ins A Kromminga (Künstler\_in und Aktivist\_in, Sprecher\_in von IVIM)  
Die Republik der Hermaphroditen? Zwitter zwischen Kultur und Unsichtbarkeit

17:00 Dr. Jay Prosser (University of Leeds, School of English)  
Digital Transgender Lives

17:45 *Diskussion/Discussion*

18:10 *Sektempfang/Reception*

**20:00 Ulrike Draesner: *Mitgift*  
Lesung und Podiumsdiskussion**

## Donnerstag, 19. Januar 2012

9:00 Prof. Dr. Susanne Schröter (Goethe-Universität Frankfurt am Main, Institut für Ethnologie)  
Grenzverläufe zwischen den Geschlechtern aus anthropologisch-ethnologischer Perspektive

9:30 Dr. Nadyne Stritzke (Justus-Liebig-Universität Gießen, Institut für Anglistik)  
The Construction of Trans- and Intersexuality: Trans\* from a Cultural Studies and Humanities Perspective

10:00 Prof. Dr. Annette Runte (Universität Siegen, Institut für Germanistik)  
'In Between': Hermaphroditismus zwischen Androgynie und Geschlechtslosigkeit in der Literatur und Kunst der Moderne

10:30 *Diskussion/Discussion*

11:00 *Pause/Refreshments*

11:30 Del LaGrace Volcano (Independent Cultural Producer)  
RePresenting Intersex: In Art, Culture and Daily Life

12:15 *Diskussion/Discussion*

12:30 *Mittagspause/Lunch Break*

13:30 Dr. Heinz-Jürgen Voß (Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Institut für Geschichte und Ethik der Medizin)  
Zur Dekonstruktion des Geschlechts aus biologischer Perspektive

14:00 Dr. Rainer Herr (Charité Berlin, Institut für Geschichte der Medizin)  
Ver-Körperungen des 'anderen' Geschlechts – Transvestitismus und Transsexualität aus historischer Perspektive

14:30 Prof. Dr. Hertha Richter-Appelt (Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf, Institut für Sexualforschung und Forensische Psychiatrie)  
Transgender/Transsexualität in der Medizin und Psychologie

15:00 *Diskussion/Discussion*

15:30 *Pause/Refreshments*

16:00 Dr. Katinka Schweizer (Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf, Institut für Sexualforschung und Forensische Psychiatrie)  
Intersexualität in der Medizin und Psychologie

16:30 Dr. Ulrike Klöppel (Humboldt-Universität Berlin, Graduiertenkolleg 'Geschlecht als Wissens-kategorie')  
Zur Geschichte des medizinischen Umgangs mit Intersexualität aus der Perspektive der Gender und Queer Studies

17:00 Dr. Fiona Bartels-Ellis, OBE (British Council, London)  
A Public Sector Perspective on Transgender and Intersexuality

17:30 *Diskussion/Discussion*

## Freitag, 20. Januar 2012

9:00 Mirjam Frotscher, M. A. (TU Dresden, Institut für Anglistik und Amerikanistik)  
Transgender and Intersexuality in Contemporary British and American Literature

9:30 Prof. Dr. Annette Jael Lehmann (Freie Universität Berlin, Institut für Theaterwissenschaft)  
KINGS AND QUEENS!? Transgender Performance im Medium der Fotografie

10:00 Prof. John Phillips (London Metropolitan University, French Department)  
*Tomboy* (2011): Cross-Dressing for Children

10:30 *Diskussion/Discussion*

11:00 *Pause/Refreshments*

11:30 Prof. Dr. Claudia Wiesemann (Universität Göttingen, Institut für Ethik und Geschichte der Medizin)  
*Is there a right not to know one's sex? 'Gender Verification' in Sports Competition*

12:00 Dr. David McArdle (University of Stirling, School of Law)  
The Sporting Exception to the Gender Recognition Act

12:30 *Diskussion/Discussion*

13:00 *Mittagspause/Lunch Break*